



Eisbericht Nr. 118

Amtsblatt des BSH

Jahrgang 96	Nr. 118	Wednesday, 17.05.2023	1
-------------	---------	-----------------------	---

Übersicht

In den nördlichen Schären der Bottenwiek kommt bis 50 cm dickes, morsches Eis vor. Außerhalb von Raahe treibt 10–40 cm dickes Eis mit einigen aufgedrückten Schollen.

Overview

In the northern archipelagos of the Bay of Bothnia, there is up to 50 cm thick rotten ice. Outside Raahe there is 10–40 cm thick ice with some heavy floes.

Bay of Bothnia

In the archipelagos of the northern Bay of Bothnia, there is up to 50 cm thick, rotting and in places rotten ice out to north of Malören, Kemi-2 and Liberta. In The Oulu fairway, there is some drift ice west of Kattilankalla to about Oulu-2. Off Raahe to about Raahe lighthouse there is 10–40 cm thick ice, with some heavy, ridged floes. Else there is

open water outside the ice edge, respective the shore. The sea in the central part and the whole southern part are practically ice-free.

The ice melt will continue the coming days. The ice will mostly drift to the north but on Thursday also in southerly directions. Therefore some drifting ice is possible off the ice edge.

Dr. W. Aldenhoff

Due to public holiday, the next report will be issued on Friday, 19th of May.

Restrictions to Navigation

	Harbour/District	At least dwt/hp/kW	Ice Class	Begin
Finland	Tornio, Kemi and Oulu	2000 dwt	IA	05.05.
	Raahe	2000 dwt	IB	26.04.
Sweden	Karlsborg	2000 dwt	IC	10.05.

Herstellung und Vertrieb

Bundesamt für Seeschifffahrt und Hydrographie (BSH)

www.bsh.de/eis

www.bsh.de/ice

© BSH - Alle Rechte vorbehalten

Nachdruck, auch auszugsweise, verboten

Eisankünfte / Ice Information

Telefon: +49 (0) 381 4563 -780

Telefax: +49 (0) 381 4563 -949

E-Mail: ice@bsh.de

© BSH - All rights reserved

Reproduction in whole or in part prohibited

Finland/Sweden

Vessels bound for Gulf of Bothnia ports in which assistance restrictions apply, shall when passing latitude 60° 00' N report their nationality, name, destination, ETA and speed to ICE INFO on VHF channel 82. This report can also be given directly by telephone to +46 10 492 7600.

Vessels bound for Finnish or Swedish ports with assistance restrictions in the Quark or the Bay of Bothnia shall, 20 nautical miles before Nordvalen Lighthouse (63° 32.15' N 20° 46.60' E), report in accordance with the instructions for winter navigation to Bothnia VTS on VHF channel 67.

The traffic separation schemes in the Quark are again in use.

Icebreakers:

KONTIO and ALE assist in the Bay of Bothnia.

Baltic Sea Ice Code

<p>First number: A_B Amount and arrangements of sea ice 0 Ice free 1 Open water – concentration less than 1/10 2 Very open ice - concentration 1/10 to 3/10 3 Open ice – concentration 4/10 to 6/10 4 Close ice – concentration 7/10 to 8/10 5 Very close ice – concentration 9/10 to 9+/10 6 Compact ice, including consolidated ice – concentration 10/10 7 Fast ice with drift ice outside 8 Fast ice 9 Lead in very close or compact drift ice or along the fast ice edge / Unable to report</p> <p>Third number: T_B Topography or form of ice 0 Pancake ice, ice cakes, brash ice – less than 20 m across 1 Small ice floes – 20 to 100 m across 2 Medium ice floes – 100 to 500 m 3 Big ice floes – 500 to 2000 m across 4 Vast or giant ice floes – more than 2000 m across – or level ice 5 Rafted ice 6 Compact slush or shuga, or compacted brash ice 7 Hummocked or ridged ice 8 Thaw holes or many puddles on the ice 9 Rotten ice / No information or unable to report</p>	<p>Second number: S_B Stage of ice development 0 New ice or dark nilas (less than 5 cm thick) 1 Light nilas (5 - 10 cm thick) or ice rind 2 Grey ice (10 - 15 cm thick) 3 Grey-white ice (15 - 30 cm thick) 4 White ice, first stage (30 - 50 cm thick) 5 White ice, second stage (50 - 70 cm thick) 6 Medium first year ice (70 - 120 cm thick) 7 Ice predominantly thinner than 15 cm with some thicker ice 8 Ice predominantly grey-white ice (15 – 30 cm) with some thicker ice 9 Ice predominantly thicker than 30 cm with some thinner ice / No information or unable to report</p> <p>Fourth number: K_B Navigation conditions in ice 0 Navigation unobscured 1 Navigation difficult or dangerous for wooden vessels without ice sheathing 2 Navigation difficult for unstrengthened or low-powered vessels built of iron or steel. Navigation for wooden vessels even with ice sheathing not advisable 3 Navigation without icebreaker assistance possible only for high-powered vessels of strong construction and suitable for navigation in ice 4 Navigation proceeds in lead or broken ice-channel without the assistance of an icebreaker 5 Icebreaker assistance can only be given to vessels suitable for navigation in ice and of special size 6 Icebreaker assistance can only be given to vessels of special ice class and of special size 7 Icebreaker assistance can only be given to vessels after after special permission 8 Navigation temporarily closed 9 Navigation has ceased / Unknown</p>
--	--

Finland, 17.05.2023

Röyttä – Etukari	8496
Etukari – Ristinmatala	8496
Ajos – Ristinmatala	8496
Ristinmatala – Kemi 2	5476
Kemi 2 – Kemi 1	1706
Sea area SW of Kemi 1	0//6
Kemi 2 – Ulkokrunni – Virpiniemi	6496
Oulu harbours – Kattilankalla	1706
Kattilankalla – Oulu 1	4396
Sea area SW of Oulu 1	1706
Raahe harbour – Heikinkari	2316
Heikinkari – Raahe lighthouse	3376
Raahe lighthouse – Nahkiainen	0//6

Sweden, 17.05.2023

Karlsborg – Malören	8496
Sea area off Malören	1306
Luleå – Björnklack	2422
Björnklack – Farstugrunden	1302
Sandgrönn fairway	1302
Rödskallen – Norströmsgrund	1302
Haraholmen – Nygrån	1302